



**HAJDÚ-
BIHARI**

XLVII. ÉVFOLYAM, 277. SZÁM

ÁRA: 4,30 Ft

1990. XI. 26., HÉTFŐ

NAPLÓ

POLITIKAI NAPILAP

Közép-európai változások

Dokumentumfotó-kiállítás a KLTE-n

Történelmet idéző dokumentumfotókból nyílt kiállítás szombaton Debrecenben, a Kossuth Lajos Tudományegyetemen. A válogatott felvételeket Matuz Károly és Oláh Tibor, az MTI fotóriporterei készítették a közelmúlt történelemfordító eseményeiről. A népek, a nemzetiségek és az egyes ember sorsának a másodperc töredékébe sűrített látványa arra készítette Für Lajos honvédelmi minisztert, hogy megnyitójában, nem feledve ugyan a múltat és szem előtt tartva a jelent, de gondolatait már a jövőnek szentelje.

„Nem a művészek és nem a művészet, hanem az eseményeket rögzítő művészi fotók történelmi háttere az, amiről nekem ma itt röviden beszélnem kell. Nem az elemzés, nem a tartalmi kérdések bemutatása a tisztem, hanem az, hogy a képekben megjelenített pillanatok mögött meghúzódó keserves és látványos folyamatokról szóljak. A tárlat két fontos mozzanatát emeli ki annak a másfél évnél, amely Európa történetében korszakhatárt jelent majd a történelem-könyvek lapjain...”

Kicsi országunk nyugati határán elsősorban németek, a keletin pedig zömmel magyar ajkúak voltak kénytelenek áttörni azokat a korlátokat, amelyeket diktatórok emeltek valamikor. Elég csak az elmúlt napok eseményeire gondolni, hogy



A kiállítók – Oláh Tibor, Matuz Károly – és Für Lajos a kiállítás megnyitóján

(Fotó: Nagy Gábor)

igazolva lássuk azt a bátor cselekedetet, amellyel az akkori Magyarország megtette a döntő lépést az ország nyugati határán...

Meg kell mondani azt is, hogy a keletről megindult menekülésáradat elvessége, a probléma megoldatlansága súlyos terhetek ró ránk a mai napig. Ennek oka egyrészt szociális, másrészt etnikai természetű. Ez a két tényező az, amelyik annak idején nem csak a magyar ajkú erdélyi népességet, de sok románt is arra kényszerített, hogy elhagyja azt a

diktatórikus rendszert, amely lerontotta életkörülményeit és eltiporta alapvető emberi jogait. A szociális gondok megoldásához elengedhetetlen, hogy lebontsuk azt az államosított, sztálinista, keleti gazdasági konstrukciót, amelyik lezüllesztette a térség anyagi erőforrásait és ezáltal elszegényítette társadalmát. Be kell látni végre, hogy a mélypontról csak egy még mélyebb, még szegényebb társadalmi rétegeket is magában hordozó időszakon át vezethet az út a szebb világra felé...

A nemzetiségi kérdés megoldása is számos problémát vet fel. A nemzetiségi kisebbségek alapvető emberi jogainak, autonómiájának a hiánya azzal a veszéllyel fenyeget, hogy évtizedek, esetleg évszázadok múlva ezek a kisebbségek eltűnnek a történelem süllyesztőjében. Ezért lenne fontos, hogy megszűnjön mindenféle diszkrimináció és biztosítsák a határainkon túl élő nemzetiségeknek is az emberi jogokat. Ki kell mondani, hogy a nemzetiségi kérdés egyetlen országnak sem lehet kizárólagos belügye, az anyaországnak ugyanis joga és kötelessége segíteni a határain kívül rekedt kisebbségeit...

Olyan kérdések ezek — mondta a miniszter —, amelyek diktatúrák idején leszorítottak, a demokrácia terjedésével azonban elemi erővel törnek elő. Ezért ha a fotó, a művészet és mindenki más érti és figyelmeztet is a világ körülöttünk zajló történéseire, lehet bízni abban, hogy mire a század lealkonyul, talán derűsebb, talán biztatóbb képeket láthatunk a kiállításokon. A most megnyílt tárlat, melyet elsőként Bálogh P. László, az MTI Fotószerkesztőség vezetője mutatott be a nagyközönségnek, december nyolcadikáig látogatható az egyetem könyvtárának az előcsarnokában.

P. A.

Műfaji gazdagság – látványos kiállítás

Megnyitották az őszi tárlatot



Tegnap, november 25-én délelőtt 11 órakor nagy érdeklődés mellett került sor a megyei őszi tárlat ünnepélyes megnyitójára a Kossuth

u. 1. szám alatti kiállítóteremben. A rendezőszervek — a Hajdú-Bihar Megyei Művelődési, Ifjúsági és Sportosztály, Debrecen Vá-

ros Művelődési Osztálya és a Kölcsey Művelődési Központ — nevében Lukovics András, a Kölcsey Művelődési Központ igazgatója kö-

szöntötte a megjelenteket, majd Márkus Béla, az Alföld című irodalmi folyóirat főszerkesztője mondott megnyitót.

A kiállításon festmények, grafikák, tűzzománcok, szobrok, kisplasztikák és „egyéb” kategóriába sorolható alkotások — mintegy 130 műtárgy — láthatók. Feltűnően magas a tárlaton kiállító festőművészek száma. 60 alkotó 84 művel van jelen. Igen gazdagnak mondható a grafikai termés, úgy tűnik, egyre nő a tűzzománcok népszerűsége is.

A zsűri döntése alapján az 1990. évi megyei őszi tárlaton nívódíjat kapott Burkus József, Égerházi Imre, Madarász né Kathy Margit, Holb Margit, Nagy Gabriella.

A megyei őszi tárlat november 25-től december 9-ig tekinthető meg naponta 11-19 óráig a Kossuth utca 1. szám alatti kiállítóteremben.

MTI 2046

Parlamenti küldöttség utazott Londonba

Az Észak-atlanti Közgyűlés elnökének meghívására parlamenti küldöttség utazott vasárnap Budapestről Londonba. A delegációt Dornbach Alajos, az Országgyűlés alelnöke vezeti. Ez az első alkalom, hogy magyar parlamenti küldöttség — megfigyelőként — részt vesz az Észak-atlanti Közgyűlés rendes évi ülészakán. (MTI)

Sütő András Franciaországban

Párizs, 1990. november 25., vasárnap (MTI) — Catherine Lalumiére, az Európa Tanács főtitkára és a tanács több más magas rangú tisztségviselője fogadta Strasbourgban Sütő Andrást, a nagy hírű erdélyi magyar író. Megbeszélést folytattak vele az erdélyi magyarság helyzetéről és a Romániában élő magyarok kulturális életének kérdéseiről.

Az író a strasbourgi magyar napok szervezőbizottsága hívta meg előadásra, amelyet igen nagy érdeklődés kísért. A számos kulturális rendezvényt magukba foglaló magyar napokat abból az alkalmából rendezik meg az Európa Tanács franciaországi székhelyén, hogy Magyarország a hónap elején tagja lett a tanácsnak.

Sütő András hétfőtől Párizsban folytatja találkozóit.

Piac a parkolóban

Debrecen nagy lakótelepén, az Újkertben csaknem annyian élnek, mint Hajdúböszörményben, piacot azonban se közelre, se távolra nem álmodtak az itt lakóknak a várostervezők. Ezt a lehetőséget ismerték fel az MDF-piacok szervezői és a különböző jótékonyági szervezetek, amikor a Délibáb Áruház melletti parkolót választották árendemenyes akcióik egyik helyszínül. Az ötlet bevált és immár hónapok óta minden szombaton

megjelennek itt az alkalmi árusok. A múlt hét végén a Barnevál olcsó termékei és a frissen vágott házi baromfi azonban se közelre, se távolra nem álmodtak az itt lakóknak a várostervezők. Ezt a lehetőséget ismerték fel az Újkerti Vöröskeresztes Lakóterületi Vezetőség rendezett jótékony célú használatra-vásárt. Mint megtudtuk, az akció bevételét a látáskárosultak megsegítésére fordítják.

(Fotók: Nagy Gábor)



A pénzügyi politika szigorára van szükség

Tájékoztató a kormány vasárnapi rendkívüli üléséről

A jövő évi költségvetés előre számítható hiányát mintegy 90-100 milliárd forint sikerült leszorítani, a deficit azonban még mindig nagyon soknak tűnik ahhoz az 50 milliárdhoz képest, amelyet a Nemzetközi Valutaalap megkíván — jelentette ki Rabár Ferenc pénzügyminiszter a kormány vasárnapi rendkívüli ülését követően a Magyar Televízió, a Magyar Rádió és a Magyar Távirati Iroda tudósítójának. A mintegy félórán át tartó tájékoztatót részt vett Botos Katalin pénzügyminisztériumi államtitkár is.

Az IMF elvárásaival kapcsolatban a miniszter a továbbiakban azt hangsúlyozta: a magyar gazdaság adósságtörlesztő képességének meg van a határa, azon sokat feszíteni tovább nem lehet. Az ország külső finanszírozásában újabb hitelek voltaképpen nem segítenek. Csak az „mozdítana” rajtunk, ha vissza nem fizetendő segélyt kapnánk. Erre van is némi kilátás, hiszen a 24-ek összehangoltan kívánnak segíteni, nemcsak Magyarországnak, hanem egész

Kelet-Európának. Magyarországnak 2-3 milliárd dollárra lenne szüksége a gazdaság talpra állításához, átalításához.

Botos Katalin megítélése szerint lehetőség van arra, hogy az IMF és a kormány álláspontja közelítsen egymáshoz. Fontos tényként értékelte azt a mostani ülésen elfogadott határozatot is, hogy a tárcák felülvizsgálják háttérintézményeik helyzetét, s újabb takarékosági lehetőségeket próbálnak felkutatni.

Rabár Ferenc — jöllehet pontos számokkal és időponttal nem szolgált — elmondta: az év elejétől valószínűleg további áremelések várhatók. Az év eleji „árlökés” az energiaárak és a háztartási tüzelőanyagárak emelkedéséből fog adódni. A lakosságot valószínűleg a háztartási tüzelőanyag árának emelése érinti majd a legérzékenyebben, ám ez az a terület, ahol még mindig 100 százaléknál nagyobb az állami támogatás. Leépítése elkerülhetetlen a piacgazdaságra való áttérésnél. A teljes támogatás hirtelen meg-

vonása szociális szempontból elviselhetetlen lenne, ezért a jövő évben egyelőre felére csökkentik a támogatásokat. Az intézkedés pontos időpontja még nem ismert, az a költségvetés elfogadásának is függvénye. Az üzemanyagárak kérdése sem lezárt még. Annyi bizonyos, hogy az érdekegyeztető tárgyalás eredményének megfelelően liberalizálni fogják az árakat.

Az ár alakulása függ a nemzetközi kőolajáraktól, s attól is, hogy a környező országokban milyen lesz a lejárati termékek árai. A Magyar Rádió tudósítója a gyógyszerárak, illetve a tv-elfizetési díj emelésére, valamint a lakáshitelkamatok változására is rákérdezett, s a pénzügyminiszter ezeket is válaszolta.

Egy további kérdésre reagálva Botos Katalin elmondta: a költségvetés jövő évi 34-36 százalékos inflációval számol. Ez az idejéhez hasonló, attól néhány százalékponttal eltér. A kormány mindazonáltal az antiinflációs politikát tűzte zászlajára, s ennek nem mondanak ellent az elkerülhetetlen áremelések. Rabár Ferenc hozzátette, hogy az infláció üteme számos külső tényezőtől függ, illetve attól is, hogy az inflációellenes politika mennyire lesz sikeres. Azt mindenki tudja, hogy az ár-és bérszabályozással az inf-

lációt „megfogni” nem lehet, miként a központilag dirigált gazdaság idejében. Új eszközök: a monetáris politika szigorára van szükség, amelynek egyebek között az egész bankrendszer jó működése is előfeltétele. A kormány jövő évi tervének kardinalis része éppen ez az érdekegyeztető program, amellyel meg kívánja állítani az inflációs folyamatot.

A pénzügyi tárca képviselői a költségvetési tervezet kapcsán természetesnek nevezték, hogy mindenki, aki csak saját szempontjából nézi, visszautasítja azt. Ez érthető, hiszen mindenütt újabb terheket, megszorításokat jelez. A tárca abban bízik, hogy a tárgyalófelei felismerik a korlátokat és a lehetőségeket, s világossá válik számukra a tény: minden egyes kedvezmény, amelyet a társadalom egy csoportja kap, az valamely más csoport terhére történik. Botos Katalin még hozzátette: a kormány az elképzelését nem kívánja ráerőltetni az érdekegyeztetési szervekre, illetve a parlamentre: társadalmi konszenzusra van szükség.

Az egyes tárcák költségvetésének részleteit a sajtó néhány nap múlva ismerheti meg — mondta végezetül Rabár Ferenc. Az MTI értesülése szerint a kormány szerda délután tartja újabb ülését a jövő évi költségvetésről. (MTI)

ÜGYELET

Sajnos, igen mozgalmas volt a hétféle rendőrök és a mentők számára.

A rendőrség ügyeletese arról számolt be, hogy szombaton 16 óra 45 perckor a 4-es főúton halálos baleset történt. Egy Nyíregyháza felől közeledő tehergépkocsi elé lépett egy gyalogos, akit a gépkocsi bal eleje átdobott az úttest másik oldalára. A szerencsétlen gyalogost ekkor egy szembejövő lengyel személyautó halálra gázolta. Debrecenben a Bősörményi út 136. számú ház előtti zebránál nem biztosított elsőbbséget egy áthaladó gyalogosnak a belső sávban közeledő személygépkocsi szombaton délután. A gyalogos könnyű sérülést szenvedett. Vasárnap hajnalban szintén a 4-es főúton történt baleset: egy gyalogos a vele szemben szabályosan, tompított világitással közeledő gépkocsi elé lépett: súlyos, életveszélyes sérülést szenvedett, s kórházba szállítás után behalt sérüléseibe.

Pénteken, szombaton és vasárnap több mint száz feljelentést rögzítettek a rendőrkapitányságon. Ezek között szerepelnek a „szokásos” butik-, lakás-, pince- és gépkocsifeltörések, egy-két helyenként lopott gépkocsival, ittasan közlekedő egyéni „akcióval” tarkítva. A Lehel utcán benzintolvajok garázdaalkodtak (parkoló autóból szívták le az üzemanyagot), őket tetten érték, s ugyancsak elcsípték azokat is, akik a Kohász útdűlő elől 25 liter tejet akartak eltulajdonítani. Nem volt szerencséje annak az illetőnek sem, aki egy Budapestre lopott Trabant gépkocsival száguldozott — ittas állapotban — Debrecen utcáin, s rendőrkeze került az a tolvaj is, aki a „zsidogóiban” árulta nemrég „szerzett” holmijait — egyenesen a jogos tulajdonosnak kínálva a portékát. Ezenkívül még néhány garázda — ha rövid ideig is, sajnos — élvezhette a rendőrség „vendégszeretét”. Családi perpatvarokhoz, vikendház-feltörésekhez ugyancsak több esetben riasztották a rendőrséget ezen a hét végén is.

A mentőktől kapott értesülések szerint szombaton 17 óra 40 perckor Berettyóújfaluban egy személygépkocsi két kerékpárost ütt el, akik közül az egyik súlyos, a másik könnyű sérülést szenvedett. Vasárnap ugyancsak Berettyóújfalun és Tépe között egy személy- és egy teherautó ütközésekor következett be egy súlyos és három könnyű sérüléssel záruló baleset. Derecske alatt egy gépkocsi felborult: egy személy súlyosan megsérült, egy másik pedig életét veszítette. Vasárnap hajnalban a debreceni Akadémia utca sarkán fának ütközött egy gépkocsi, melynek utasai közül hárman könnyebben sérültek.

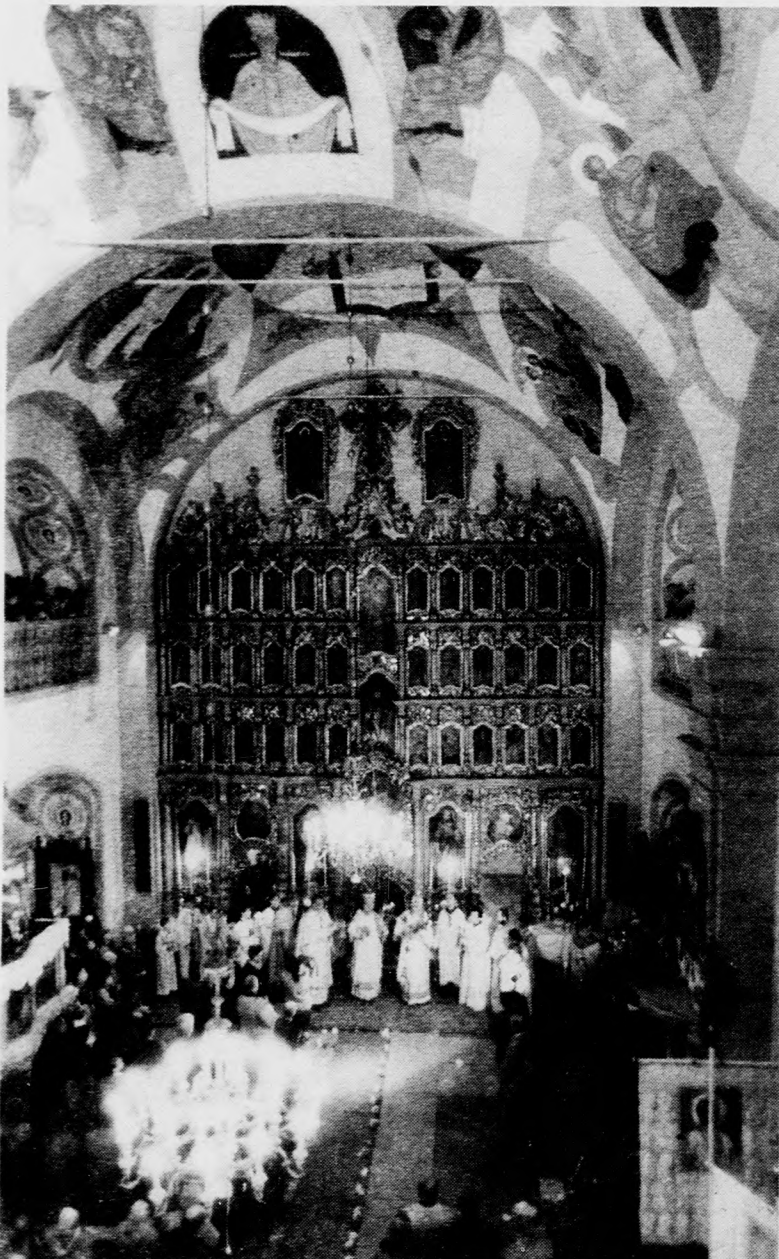
A tüzoltókat vasárnap hajnalban a már fentebb említett derecskei balesethez riasztották. 7 óra 36 perckor az aradványpusztai Kakashegyen gyulladt ki egy 66-szor 25 méteres L alakú libaöltőtészkezetete, — szerencsére az ől üres volt. A becsült kár 50 000 forint, a tűz keletkezésének okát még vizsgálják.

A MAV területén lopások történtek a hét végén. Apafánál a sorompóból elloptak két akkumulátort, Debrecen és Ebes között, valamint a Külsővásártéri állomásnál több méter kábelt tulajdonítottak el.

Ausztria-lottó

A Lottó Unió Kft. közlése szerint a 47. játékhet eredményei a következők: Leadott szelvény összesen: 2 844 050 darab. Ez 112 958 952 schilling Ausztria-lottó fogadási díjat jelent. A teljes Ausztria-lottó nyereségösszege 68 085 806 schilling. Ebből a 6-osra 28 550 172 schilling jut. Az e heti nyerőszámok a következők: 7, 30, 35, 37, 40, 43, pótszám: 44. A teljes dzsókér fogadási díj 22 788 833 schilling. Ez az első nyerőosztály a dzsoker 3 418 325 schillinggel való dotációját jelenti. Az e heti dzsókérszám a következő: 035 994 (MTI)

Megújult a hajdúdorogi székesegyház



Eveig tartó külső és belső felújítás után méltó pompájában várta vasárnap délelőtt a hívőket a hajdúdorogi görög katolikus székesegyház. A templombelső csodálatos seccói egy művészpár, Puskás László és felesége alkotásai. A délelőtti szent liturgia keretében dr. Keresztes Szi-

lárd hajdúdorogi püspök megáldotta a székesegyházat. A nevezetes napon — mely egyben a székesegyház búcsúünnepé, valamint a templom fennállásának 350 éves jubileuma is volt — megjelent Holovács József ugvári püspök is a hajdúdorogi szertartáson. (Fotó: Nagy Gábor)



Heti kommentátorunk:

BODA ISTVÁN

Karcsúsított jövő

Mint ahogy az várható volt — egyébként nem tudom, miért volt várható? — a munkaadók és munkavállalók nem fogadták el a kormány gazdasági programját. Hogy miért? Csak — mondhatnánk némi cinizmussal a felállást ismerve, ám némi árnyalat mégiscsak színezi a szembenállást. Az érdekegyeztető tanács ugyanis jó néhány dologban egészen más álláspontra jutott, mint a javaslat. Nem mintha az átlag állampolgár számára ennek bármilyen jelentősége is lenne, hisz egyrészt nem ismeri a programot — ez lehet, hogy az ő, hogy a mi hibánk — másrészt nem érzi meggyőzőnek azokat az érveléseket sem, amiket a másik fél ellenvéleményét hangoztatandó felvonultatott. Az átlagállampolgár csak egyet tud teljes bizonyossággal: esik az életszínvonal, s ha végtelenség akarnánk lenni, úgy is fogalmazhatnánk: zuhanunk a semmibe.

A kilátás azonban ennél mégiscsak több. Legalábbis több a remény felől közelítve. S ez nagy dolog, mert politikusok, szociológusok, közgazdászok, társadalomtudósok mind azt mondják: a neheze még hátravan. S nemcsak úgy, hogy gazdaságilag megyünk bele a veszélyzónába, hanem úgy is, hogy morálisan éljük fel utolsó tartalékunkat. Én persze ennél bizakodóbb vagyok, s mentalitásunkból ítélve mégiscsak úgy prognosztizálók: sose volt úgy, hogy valahogy ne lett volna. Ez az állítás persze tudom, hogy lezsernek — vagy jelen gondjaink súlyát nyögve — nyeglének is hat, ám az egyes ember kénytelen olyan személyes fogódzókat keresni, amelyek megtartják az általánosan romló közhangulat földrengései között is.

Pszichológiaiilag nézve magunkat: a magyar társadalom különleges helyzetbe került. Az egykor minden jó, a minden szép lesz filozófiája átszappant a most minden rossz, a minden nehezebb realizmusába. Etikai érvénnyel leginkább, bár sokan a konkrét nosztalgiait is megkockáztatják. Hogy csak szellemi példát mondjak: a könyvkiadás, a színház, a film kifejezetten olyan érvrendszerrel dolgozik, ami a régi gyakorlatot sírja vissza. Akkor — mondják — volt pénz, megbecsülés, érték-központság és egyebek. A közhangulat persze ennél jóval józannebb, s mint ahogy egy idillnek mondott helyzetben is érezte a drámát, most egy leszálló ágban is optimistább látomásai vannak, mint a professzionista kilátástalanság. S nem is lehet másként, mert ha ez sincs, a lelki depressziót a legnagyobb gazdasági kedvezmény sem képes meggyógyítani.

Nem vitás: igen karcsúsított jövőnek nézünk elébe. Magyarán ez azt jelenti, hogy meg kell húznunk — még mindig — a nadrágszíjat. A kérdés csak az, hogy meddig? Addig-e, amíg még lyuk van rajta, avagy míg meg szuszit kapunk. Az érdekegyeztető tanács most ezt a helyzetet vizsgálja. Reménykedjünk, hogy abban közös álláspontra jutnak, legalább a szíjat ne a mi hátunkból hasítsák...

„Óriáscsecsemő” született Debrecenben



üzemi vállalat dolgozójával.

— Azt én is tudtam, hogy nagy csecsemőre kell számítani, de hogy ekkorára?! — ezek voltak az első szavai, majd így folytatta:

— Természetesen vártuk, akartuk ezt a harmadik gyereket a férjemmel együtt. Az első két gyermekem — mindkettő fiú — is elég nagy súllyal született: a most hétéves 3 kilogramm 45 dekával, a hároméves pedig 4 kilogramm 40 dekával.

— A szülés előtt mennyi idővel jött be a kórházba?

— Pénteken reggel ellenőrzésre jöttem — amniocöpos vizsgálatra — s ekkor már nem engedtek haza.

— Milyen lakásba várják az új jövevényt?

— Két és félszobás házuk van Nádudvaron — el fogunk férni ezután is, hogy megszorodunk. Én, amíg csak lehet, otthon maradok a kicsivel, igénybe veszem a kocsit.

— Hogy érzi magát anya és egy napos fia?

— Köszönjük, nagyon jól. Jánoskának szép fekete haja és fekete szeme van, s jó nagy hangja — hála Istennek.

— További jó egészséget kívánunk!

k. i. (Fotó: Nagy Gábor)

Horváth: ni
Csobán: van

Néps párt

Nemrégiben két h... meg a Naplóban a... Néppárt hajdúhadhá... alapszervezetéről. A... szerint megszünt a... szervezet, a másik, a... szerint viszont él... ködik. Természet... informátor nem ug... személy: a megszü... tudósító anyagot B... János, az ellencikket

Az

Horváth János a... helyén fogadott, és... sem lepődött meg az... nem egyedül ment... nem Csobán József... csendes zugban sze... neki a kérdést:

— Tagja ön most... pártnak vagy sem?

— Tulajdonképp... sikerült az alapszer... mindenkivel egyzete... tagság jelentős rész... azokkal, akik rend... nemcsak pártolók. M... ron szóba került a... tovább, mert az orsz... lési választások siker... geket hoztak. Aztán... város különválasí k... amiért úgy döntött... néppárt sorsáról kés... tározunk, hogy az ne... ja a város kettéválási

— Mi történt a nyá... beszélésük után?

— Amikor világos... hogy az önkormányz... lasztásokon is igen... eredményeket ért el... párt, úgy döntöttünk... az alapszervezetet m... tetjük.

— Hány tagja van a... szervezetnek?

— Legjobb formá... amikor a parlamenti... tások voltak, tizenhet... tunk.

— Közülük me... akarták az alapsze... megszűnését?

— A tizenhét tagt... rülből nyolc rendes... több pártoló. Ebből... tagból hatnak a véle... kikértem.

„Az emb

— Ez ősszel volt. N... púség nélkül mondt... hogy azok közé tar... akik komolyan vették... tozást, és a magam r... megpróbáltam csin... dolgokat. Sajnos azon... utóbbi időben egyre... olyan csoport szervez... amely a hatalom megs... zésére koncentrált.

— De még mindi... értem, miért kellett... adnia a zászlókat.

— Akkor már eng... szorítottak a közélet... ehhez hozzájárult az is... a Naplóban megjele... szerint kiléptem a pár...

— Tehát félreérth... a hír. Mégsem kért h... igazítást a Naplótól.

— Valóban igaz, ember szalad, rohan é... mindent csinál meg... kellene. De amikor C... József megkérdezte, ho... vagyok-e, mondtam: a... pésem csak az elnök... vonatkozik, s ha ma... lépek a pártból is, közölni fogom.

Horváth: nincs alapszervezet,
Csobán: van alapszervezet

Népszavazás és pártviszály (2.)

Nemrégiben két hír jelent meg a Naplóban a Magyar Néppárt hajdúhadháztéglási alapszervezetéről. Az egyik szerint megszűnt az alapszervezet, a másik, a későbbi szerint viszont él és működik. Természetesen az informátor nem ugyanaz a személy: a megszűnéstől tudósító anyagot Horváth János, az ellencikket Csobán

Az ellenvélemény

Horváth János a munkahelyén fogadott, és cseppet sem lepődött meg azon, hogy nem egyedül mentem, hanem Csobán Józseffel. Egy csendes zugban szegyeztem neki a kérdést:

— Tagja ön most a néppártnak vagy sem?

— Tulajdonképpen nem sikerült az alapszervezetben mindenkiel egyeztetni, de a tagság jelentős részével igen, azokkal, akik rendes tagok, nemcsak pártolók. Már nyáron szóba került a hogyan tovább, mert az országgyűlési választások sikertelenségeket hoztak. Aztán jött a város különválasztási kérdése, amiért úgy döntöttünk, a néppárt sorsáról később határozunk, hogy az ne zavarja a város kettéválasztási ügyét.

— Mi történt a nyári megbeszélésük után?

— Amikor világossá vált, hogy az önkormányzati választásokon is igen szerény eredményeket ért el a néppárt, úgy döntöttünk, hogy az alapszervezetet megszüntetjük.

— Hány tagja van az alapszervezetnek?

— Legjobb formánkban, amikor a parlamenti választások voltak, tizenheten voltunk.

— Közülük mennyien akarták az alapszervezet megszűnését?

— A tizenhét tagból körülbelül nyolc rendes tag, a többi pártoló. Ebből a nyolc tagból hatnak a véleményét kikértem.

„Az ember szalad, rohan”

— Ez összefoglaló. Nagyképűség nélkül mondhatom, hogy azok közé tartozom, akik komolyan vették a változást, és a magam módján megpróbáltam csinálni a dolgokat. Sajnos azonban az utóbbi időben egyre több olyan csoport szerveződött, amely a hatalom megszerzésére koncentrált.

— De még mindig nem értem, miért kellett visszahívni a zászlókat.

— Akkor már engem kisorsítottak a közéletből. S ehhez hozzájárult az is, hogy a Naplóban megjelent hír szerint kiléptem a pártból.

— Tehát félreérthető volt a hír. Mégsem kért helyreigazítást a Naplótól.

— Valóban igaz, de az ember szalad, rohan és nem mindent csinál meg, amit kellene. De amikor Csobán József megkérdezte, hogy tag vagyok-e, mondtam: a kilépésem csak az elnökségre vonatkozik, s ha majd kilépek a pártból is, külön közölni fogom.

József adta postára. A hírek megjelenésekor vajmi kevés h a t t e r i n f o r m á c i ó v a l rendelkezünk a történetekről, a gyanú mégis bennünk él: a pártbelviszálynak van vagy lehet valami köze a vasárnap tartott népszavazáshoz, amikor is arról szavaztak, különválj-e Hajdúhadház és Téglás. Megkerestük hát az érintetteket.

— Mikor volt ez a megbeszélés?

— A Naplóban megjelent hír előtt két héttel.

— Tehát október végén, november elején. Azonban július 12-én megjelent egy hír az újságban, amely szerint ön kilépett a néppártból.

— Ezt a hírt valójában a debreceniek közölték. Az én nevem is szerepelt, de nem volt egyeztetve igazából, mert én úgy értelmeztem a kilépést, hogy csak a megyei elnökségből távozzam.

— Ön közölt egy olyan hírt is, amely szerint megszűnt az alapszervezet. De mit szól ahhoz, hogy az ellentétes hírt szerint az alapszervezet nem szűnt meg, sőt ön nem is illetékes nyilatkozni?

— Annak idején, amikor itt létrejött a néppárt, mi Győrfi Jánossal szervezői voltunk. Ezért addig, amíg a tagság le nem vált minket vagy önként vissza nem vonulunk, érvényesnek kell tekinteni azt a döntést, amelyet az akkori tagság hozott. Így addig, amíg ez a szervezet felbomlását ki nem jelentette, jogosan jartam el. Az viszont tény, hogy Csobán Józseffel, a megyei elnökkel nem egyeztettem. Ez talán hiba volt.

— Ha jól értem, továbbra is néppárti tagnak tekint magát, vagy tekintette az alapszervezet feloszlásáig. Azonban ön nyáron bizonyos zászlókat visszaadott, mondván, már nem illetékes arra, hogy magánál tartsa.

— Visszatérve a zászlókra: ha jól értem, Csobán József szólította föl.

— Nem szólított föl, csak célzott rá, hogy a tagságom megszűnt. Utána pedig — mondhatom úgy — túl szorgalmas volt, és általában a megkérdezésünk nélkül járt el a néppárti ügyekben. Ennek következtében mondtam, hogy nem kívánom az egységet megbontani.

— Tehát a békeségi kedvéért adta vissza a zászlókat?

— Egyfajta jelzésként, hogy ha már Csobán József átvette az irányítást mindenféle megbízás nélkül, akkor a jelképek is legyenek nála.

— A bélyegző viszont önnél maradt.

— Igen, az valóban nálam maradt. De tulajdonképpen a zászlóvisszaadásakor nem volt arról szó, hogy kiléptem a néppártból, csak azt mondtam: egy későbbi időpontban mérlegelni fogom a helyzetemet.

(Folytatjuk)
Barna Attila

Előprivatizáció

Kóostoló a gondok „kosarából”

„A törvény célja a gazdasági hatékonyság javítása, a piaci és a versenyviszonyok kibontakoztatása érdekében annak előmozdítása, hogy a magánvállalkozás meghatározó váljon a kiskereskedelem, a vendéglátóipar és a fogyasztási szolgáltatások területén. Ezért az Országgyűlés a következő törvényt alkotja...”

Ez eddig világos, egyértelmű. Ami viszont ezután következik az 1990. évi LXXIV. törvényben, többeknek okoz fejtörést: hogyan értelmezzék?

A kormány előprivatizációs törvényét szeptember 25-én hirdették ki. Ettől a dátumtól számítva harminc napon belül kellett bejelenteni a vagyontulajdonosokhoz azoknak az üzemeknek a listáját, amelyek az előprivatizáció hatálya alá tartoznak. A határidőt kérszerűen harminc nappal meghosszabbították, s ez november 25-én járt le.

Mit szólnak majd a diákok?

Egészen más a helyzet az Alföldi Vendéglátó Vállalatnál, amelynek átalakulását az előprivatizációs törvény életbe lépése akadályozta meg. E cég fő profilja a munkahelyi vendéglátás és a diákétkeztetés. Ezek a konyhák azonban nem privatizálhatók, hiszen szinte kivétel nélkül az üzemek illetve oktatási intézmények tulajdonában lévő épületekben működnek. Az Alföldi vendéglátónál így a Lehel mintabolt, a Jászberényi Szálló és kb. tíz, főként betéti társaságként működő üzlet tartozik a törvény bejelentési kötelezettségének hatálya

A privatizációs folyamat egyik legényegesebb eseménye, amikor az üzleteket versenytárgyalás során értékesítik, azaz államtalanítanak. Persze, nem mindenhol. A törvény ugyanis védi az eddigi, úgynevezett spontán privatizáció révén létrehozott üzletek külföldi részvevőit és hazai magántagjait. Az ilyen gazdasági társaságokra tehát az előprivatizáció akkor sem vonatkozik, ha a vagyontulajdonos többsége állami tulajdonból ered.

Közele példával szolgál erre a Cívus Hotel és Gasztronómia Rt. Másfelől viszont ebben a vállalkozásban a Hajdú-Bihar Megyei Vendéglátó Vállalatnak az rt. vagyona felét jóval meghaladó értékű részvénye van. A vállalatra természetesen érvényesül az előprivatizációs törvény, így érdekeltiségei a vagyontulajdonosra szállnak át.

alá. A privatizációval a vállalat az eddigi árbevételének egyharmadától esik el. Mint-hogy ezzel a nyereségük is csökken, feltehetően nem lesz módjuk kigazdálkodni azt az egymillió forintot, amit például az elmúlt évben a diákétkeztetésnél ráfizetés-kellett elkönyvelniük. A következtetés egyértelmű: a diákoknak többre fog kerülni az ebed.

Az Alföldi vendéglátó egyébként a privatizáció után is működőképes vállalat marad. A változás mintegy ötven dolgozóját érintheti. Sorsuk alakulásáról a vállalat igazgatója, Hollósi

László a következőket gondolja: „Számolni kell azzal, hogy a munkabérek az eddiginél lassabban fog nőni. A betéti társaságoknál dolgozók már a közelmúltban is kevesebbet kaptak, mint a vállalat üzleteiben alkalmazott emberek.”

Ha betű szerint megvalósul, különös helyzetet teremthet a privatizáció olyan vállalatoknál, amelyek a közüzemi feladataikat központi támogatás igénybevételével láthatják el. A veszteségek kompenzálását, szolgáltatásaik színvonalának emelését eddig is csak vállalkozásaik nyereségéből

finanszírozhatták. Ennek most vége. A Debreceni Vízmű és Gyógyfürdő Vállalatnak három és fél millió forint nyereségkiesést jelent, ha az autómóserő, a kempinget, a Termál Hotelt és annak büféjét a közlekedésben értékesítik. Akkor a működőképességük fenntartásához az önkormányzati költségvetésből az eddigieknél lényegesen magasabb összeget kellene kiszakítaniuk! „Arról nem is beszélve, hogy a veszteséges vállalatot előbb-utóbb otthagyják a jó szakemberek” — mondja Tikasz Elek igazgató.

Veszélyben a Patyolat

Meglehetősen nagy a zavar a Patyolat Vállalat üzleti sorsának értelmezésében. A törvény szerint a „fogyasztási szolgáltató tevékenységet folytató üzlet” privatizálható. Nos, a Patyolat felvevőhelyein nem a tisztítást, csak olyan tevékenységet végeznek, amely nélkül maga a szolgáltatás nem működhet. Hírek szerint a törvényalkotók is vitatják, milyen álláspontot alakíthatnának ki e témakörben. Ha a Patyolat — amelynek munkáját 60 százalékban a lakosság veszi igénybe — felvevőhelyeit a vagyontulajdonos értékesíti, senki sem garantálhatja, hogy az továbbra is működőképes marad.

A megyei élelmiszer-kiskereskedelmi vállalat 210 üzletéből mintegy 160-at érint a privatizáció — közülük ötven bolt magántulajdonban lévő épületben működik. „A tulajdonosok némelyike tiltakozik az ellen, hogy a vagyontulajdonos

megbontsa a kapcsolatunkat” — állítja Geszti Imre igazgató. A vállalat vezetője arra is figyelmeztet, hogy ha a szerződéses jogviszonyban lévő üzleteknél a vállalatot illető jogokat a vagyontulajdonos gyakorolja, akkor többek között az állagmegóvással, a kintlévőségek behajtásával is neki kell törődnie. Ezt nyilvánvalóan nem vállalhatja, amiből viszont az következik, hogy a szerződéses üzleteket csak közvetlenül a privatizáció előtt vonja el az állami vállalat.

Amint egyre közelebb kerülünk az előprivatizáció kézzelfogható tényeihez, a szakmabeliek mind gyakrabban fogalmaznak meg kérdéseket, többek között a folyamatnak az árat, az adókat, az ellátást érintő hatással kapcsolatban is. Ma még azonban ott tartunk, hogy a törvény értelmezése, a kivitelezés technikai megvalósítása állít komoly feladatokat a vagyontulajdonosok előtt.

Szabó Katalin

Magyar-szovjet gazdasági tárgyalások a Szovjetunióban

Bod Péter Ákos nyilatkozata

— Szeretnénk fenntartani azt a lendületet, amelyet a Gorbacsov-Antall találkozó adott a magyar-szovjet gazdasági együttműködés terén.

— Szeretnénk fenntartani azt a lendületet, amelyet a Gorbacsov-Antall találkozó adott a magyar-szovjet gazdasági együttműködés terén. A legfontosabb termékeket a központi minisztériumok osztják el, így e területeken vannak partnereink, a számunkra felajánlott mennyiség azonban nem elegendő, főként a kőolajat és az áramot illetően — mondotta a miniszter. Kőolajból — mint ismeretes — az úgynevezett indikatív, tehát a központi felajánlott listán egymillió tonna kőolaj szerepel. A magyar gazdaság igénye ennél jóval nagyobb — négy-öttszörös. Az áramot tekintve a mostani elképzelés szerint ugyancsak jelentősen elmarad a szovjet ajánlat az igényeinktől, és e területen további problémát jelent a kedvezőtlen ütemezés, illetőleg a magas ár. Így tehát fontos kérdésekben állnak messze a nézetek — fejtette ki Bod Péter Ákos, majd ar-

ról szólt, hogy a mindkét ország számára szükséges, átmeneti rossz megoldást jelentő barterkereskedelem erőteljes fejlesztését is megnehezíti az, hogy a Szovjetunióban jelenleg három szinten is folyik a gazdálkodás. Például a központi szovjet hatóságok által rendelkezésre bocsátott olaj mellett a nyersanyag fölött a köztársaságok is rendelkeznek bizonyos kerettel és van egy a vállalatok által kiosztható mennyiség is. Úgy tűnik — mondotta Bod Péter Ákos, a központi hatóságok szeretnék és mennyiségre is kiterjeszteni rendelkezési jogukat, és nem veszik jó néven, ha ugyanarra az erőforrásra a vállalatok barter, azaz csereügyleteket kötnek.

Az világos, hogy folyik egyfajta alkudozás a központi és a helyi szervezetek, vállalatok, régiók között. Szeretnénk azonban a folya-

mat mechanizmusát megérteni. Már csak azért is, mert vannak ígéretes vállalkozási kapcsolatfelvételek éppen a jövőbeni barterüzletek létrehozására. A tárgyalásokon részt vesz néhány nagyipari vállalat és tröszt képviselője is, nem titkoltan azért, mert van néhány olyan magyar gépipari cikk, amely iránt nagy a kereslet a Szovjetunióban. Jó lehetőségünk van a magyar elektronikai cikkek értékesítésére is, ám a kiépített magyar kapacitások jelentős részére a korábbi partnerek nem tartanak igényt, így új lehetőségeket kell kitapogatni. A legfontosabb kérdés e témában: megállapodni a feltételekről, vagyis, a mi exportunk elmenteléséről. Erre egyébként remélhetően sor kerül a vállalatok között a külkereskedelmi szervezetek hathatós támogatásával.

(MTI)

A polgármesteri székben

Támogatni kell a helyi közösségeket

— Egy kicsit megviselek az önkormányzati választások. Az igazság az, sokáig gondolkodtam, induljak-e polgármesterjelöltként. Aztán, amikor a község több lakosa is megkeresett, un-szoltak, úgy döntöttem, mégis megpróbálom. No meg azért is, mert azt láttam, hogy a választásokon induló képviselők nem rendelkeznek reális programmal. Arra is kíváncsi voltam, sikerül-e a megmérettetés, hiszen most nem testület, hanem a lakosság választ.

Mózsik Lászlót, a hajdúszovátai szavazók 52 százaléka választotta polgármesterre. Korábban tíz évig a község tanácselnöki tisztét látta el. Mint mondta, akkor a Lenin Termelőszövetkezetben dolgozott, s számára legalább annyira meglepő volt tanácselnökké való jelölése, mint a lakosság egy része számára. Akkor gondolkodási időt kért, végül úgy döntött: elvállalja.

— Hajdúszovátán születtem és itt is maradtam. Magamban sokat bosszankodtam azon, hogy a fiatalok elhagyják Szovátot, menekülnek a falusi lét elől. A község és a termelőszövetkezet között 1980-ban óriási szakadék tátongott. Főleg az infrastruktúrában. Például amíg volt egy korszerű, jó

adottságokkal rendelkező termelőszövetkezet, ahol a szakosított állattenyésztési telepekhez is betonút vezetett, addig a község 200 kilométeres úthálózatából mindössze 18 kilométer volt megépítve. Jelenleg a község harmincnegyzet utcajából huszonnyolcban portalanított utak vannak, s valamennyi utcában megépítettük az útálapot.

— Milyen kapcsolat volt a termelőszövetkezet és a község között?

— A termelőszövetkezet elsőrendű feladatának a termelést tartotta, s a lakosság gondjai háttérbe szorultak. Mégis sikerült az elmúlt időszakban egy új iskolát építenünk. Fejlesztettük a telefonhálózatot. Hajdúszovátban vannak közösségi hagyományai és olyan emberek is számosan, akik pártfogják ezt a népi kultúrát. Hogy csak Diószegi Lajos bácsit említsen, akinek biztatására felújítottuk a kotszezi csőszházat és a templomerdőfalat. Renováltuk a tanács, az idősök napközi otthona és a tűzoltólaktanya épületeit is.

Mózsik László 1969-ben lépett be a Lenin Termelőszövetkezetbe szüleiével együtt, akik korábban egyénileg gazdálkodtak.

— 1945-ben kapott apám hét hold földet, és saját ke-



zűleg épített rá egy tanyát. Ott nőttem fel, a göröngyök között bukdácsolva. A föld nekem minden. Hatan voltunk testvérek, és valamennyien keményen dolgoztunk. A legkisebb a libát, a nagyobb a malacokat őrizte, a legidősebbek pedig már részt vettek a komoly munkában, arattak, csépeltek. Később a termelőszövetkezetben gépkocsivezető voltam, majd főraktáros. Ez utóbbi beosztásomban nagyon közel kerültem az emberekhez, megismerkedtem a gondjaikkal. A földhöz és a falusi emberhez való kötődés segített abban, hogy megértsem, és megpróbáljam orvosolni az emberek sérelmeit. Engem arra ta-

nítottak a szüeim, hogy mindenkinek köszönjek, s lehetőleg előre. Én ezt a tanítást megfogadtam, és az ajtóim mindenki előtt nyitva áll.

— Tervei?

— Két irányban kell elindulni, a közösségi élet építése, erősítése az egyik. Az önkormányzatnak továbbra is támogatni kell a helyi közösségeket, hiszen az énekkarunk már százéves, az önkéntes tűzoltótestület is betöltötte a századikát. Fiatalok, idősek egyaránt részt vesznek a honismereti szakkörünk munkájában, sportegyesületünk van, szóval éltetni kell ezeket a közösségeket még akkor is, ha az anyagi lehetőségeink nagyon beszűkülnek. A másik irány a gazdálkodás megszervezése. Egyelőre nem ismerjük a lehetőségeinket, azokat a pénzforsásokat, amelyek majd rendelkezésünkre állnak. Már kaptunk néhány tájékoztatást, de számításaink alapján a helyi adókból származó bevételek korántsem elégségesek a feladataink megoldásához. Abban bízom, hogy mint eddig, ezután is segít majd a lakosság, hiszen Szovátot még mindig fizetjük a tehot, de a lakosság látja, hogy jó célra fordítjuk, és a falugyűlésen minden fillérrel elszámolunk.

Tatár Éva

Európa emberességi tartalékai

Német élelmiszer-akció a Szovjetunióknak

Bonn, 1990. november 24., szombat (MTI) — A Szovjetunió lakosságát segítő legnagyobb, nem kormányközi alapon lebonyolítandó akciót készítik elő Bonnbán — írja a Bild Am Sonntag. Küldemények ezreit fogják a Szovjetunióba továbbítani, úgy, ahogy az amerikaiak segítettek a háború után. — A szovjeteknek szánt minden egyes csomag körülbelül 30 ezer kalória értékű élelmiszer fog tartalmazni — tette hozzá a vasárnapi lap, amely azt is tudni véli, hogy néhány nap múlva Helmut Kohl kancellár, a magánakció német védnöke (a másik Mihail Gorbacsov) a televízió és a rádió keretében adakozásra fogja felszólítani a német lakosságot. A kancellár külpolitikai tanácsadója, Horst Teltschik a hét elején Moszkvában tárgyal az akcióról. A németek legfőbb gondja nem a lakosság segítőkészsége, hanem a szovjet bürokrácia, amely nehézséggel minden jó szándékot kudarcra ítélt. Mihail Gorbacsov néhány nappal ezelőtt, a párizsi csúcstalálkozón olyan ígéretet tett Kohlnek, hogy a vámlejtést igyekeznek majd a minimálisra szorítani. Német jelentések szerint Gorbacsov Moszkvában új-

ságírók előtt nagy reményeket fűzött a külföldi segítséghez, egyebek között az élelmiszer-akcióhoz. — Meggyőződésem, hogy a helyzet a Szovjetunióban néhány hónap múlva jobbra fordul. A nyugati segítséget a piacgazdaságra való áttérésnél hasznosítani fogjuk — mondta a szovjet elnök, majd a Németországból útnak indítandó élelmiszer-csomagokkal kapcsolatban kijelentette: — A nemzetközi szolidaritás mutatja, milyen nagy a (szovjet) politikai kurzus sikerébe vetett remény. Mutatja továbbá azt is, hogy milyen nagyok Európa emberességi tartalékai.

Mihail Gorbacsov egyik tanácsadója a Bild Am Sonntagban kijelentette: — Éppen most vagyunk a Nyugat segítségére ráutalva, mivel az előttünk álló télen dől el Gorbacsov elnök jövője, s ez a tél fogja megmutatni azt is, hogy megaladjuk-e a piacgazdasághoz, a peresztrojka folytatásához vezető utat. — A tanácsadó szerint a lakosság elégedetlensége nő, zavarosok is kitorhethetnek. A nagy ipari központokban, Moszkvában, Leningrádban, Szverdlovszkban, Gorkijban, a Távol-Kelet és Szibéria nagyvárosaiban nehéz télre számíthatnak.

Az Alkaloida Vegyészeti Gyár pályázatot hirdet gazdasági igazgatóhelyettesi munkakör betöltésére.

A megbízás határozott időre, 5 évre szól, s alkalmasság esetén meghosszabbítható.

Az igazgatóhelyettes feladata:

a közgazdasági, a számviteli és pénzügyi, az anyag- és áruforgalmi, az értékesítési főosztály, valamint a szervezési és számítástechnikai, a bér- és kereset-gazdálkodási önálló osztály munkájának szervezése, irányítása és ellenőrzése.

A munkakör betöltésének feltételei:

közgazdasági egyetemi végzettség vagy számviteli és pénzügyi főiskolai végzettség okleveles könyvvizsgálói képesítéssel, legalább 5 éves közgazdasági szakmai gyakorlat. Idegennyelv-ismeret az elbírálásnál előnyt jelent.

Bérezés az A kategóriába sorolt vállalatra vonatkozó jogszabályok alapján, megállapodás szerint.

Felvétel esetén összkomfortos vállalati bérlakást biztosítunk.

A pályázat tartalmazza:

a pályázó szakmai önéletrajzát, személyi adatait, iskolai végzettségének, szakképzettségének, szakmai gyakorlatának feltüntetését, eddigi beosztásait, szakmai tudományos munkájának felsorolását, jelenlegi munkahelyének, beosztásának, munkakörü besorolásának, jövedelmének megnevezését, az alkalmazási feltételek megjelölését tanúsító okiratok hiteles másolatát, 3 hónapnál nem régebbi hatósági erkölcsi bizonyítványt.

A pályázatot a megjelenéstől számított két héten belül, de legkésőbb 1990. december 15-ig nyújtják be a vállalat igazgatójához.

A munkakör az elbírálás után azonnal, de legkésőbb 1991. január 1-jén betölthető.

Részletes tájékoztatást a személyzeti és szociális főosztály vezetője ad.

A pályázatokat bizalmasan kezeljük.

Cím: 4440 Tiszavasvári, Kabay János u. 29-31.
Telefon: (42) 12-233

79001/1H

SERTÉSTARTÓK, FIGYELEM!

A Debreceni Kossuth Mgtts törzstenyésztéséből

értékesít nagyfehér és lapály KA-HYB KANSÜLDÖKET és SZŰZ KOCASÜLDÖKET

Ár: 10 000 Ft/db.

Kiváló hústermelés, vékony szalonna, magas alomszám.

Értékesítés minden szerdán 7-11 óráig.

Érdeklődni: Kozma László telepevezetőnél (Debrecen, Mikepércsi útfél).

79200/1H

A Hajdú-Bihar megyei Textilfeldolgozó Vállalat pályázatot hirdet gazdasági igazgatóhelyettesi munkakör betöltésére.

A vállalat négy telephellyel, önálló külkereskedelmi joggal rendelkezik.

Tevékenységi körében szerepel:

bőr, szőrme,

textilruházati termékek gyártása, ruházati kiskereskedelmi tevékenység.

A gazdasági igazgatóhelyetteshez tartozik a vállalat alaptevékenységével kapcsolatos pénzügyi, számviteli, ügyvitel-szervezési és egyéb gazdasági tevékenység megszervezése, fejlesztése, irányítása és ellenőrzése.

A munkakör betöltésének alapvető feltételei:

közgazdaságtudományi egyetemi,

vagy számviteli főiskolai végzettség.

Ötéves szakmai és vezetői munkakörben szerzett gyakorlattal.

Fizetés megegyezés szerint.

79019/6H

Újra rendkívüli kedvezmény!

Értesítjük a t. lakosságot, hogy Debrecen, Bathyány u. 14. szám alatti üzletünkben újra

arany ékszer csereakciót tartunk

1990. november 27-én és 28-án.

A 14 karátos arany ékszer grammonkénti eladási ára 2400 Ft helyett csak és most 1650 Ft-os egységáron. 18 karátos arany ékszer grammonkénti eladási ára 2800 Ft helyett 2200 Ft-os egységáron az akció ideje alatt.

NE SZALASSZA EL EZT A LEHETŐSÉGET.

Az akció napjaiban a nyitva tartás november 27-én, kedden 10-17 óráig, november 28-án, szerdán 9-16 óráig.

Szeretettel várunk minden kedves vásárlót.

78586/1H



A Debreceni ÁFESZ üzemeltetésre bérbe adja

1991. január 1-jétől az alábbi egységeit:

70. sz. ABC áruház

(Debrecen, Micsurin u. 68., Töcskert).

233. sz. tanácskozó- és rendezvényterem (Debrecen, Thaly K. u. 1.).

Üzlethelyiségek, illetve irodának bérbe adó:

Debrecen, Bajcsy-Zs. u. 70. sz.

24 négyzetméter alapterületű.

Debrecen, Szepességi u. 1. sz.

91 négyzetméter alapterületű irodahelyiségek.

Érdeklődni lehet a szövetkezet áruforgalmi és felvásárlási főosztályánál, telefonszám: 14-988

79195/1H

Holland
200 Ft
áfavál eg
PRES
Kft.,
Nyiregyhá
Széchenyi u
Telefon: 16

INGATLAN

Eladó négyszobos, éke
családi ház. Cserezi besza
tok. Trombitás u. 5. *768
3K*

Mikepércsen eladó 3
szobás építési tel
Érdeklődni: Mikepércs
Vörös Hadsereg u. 41. (eg
nap). *77571/3K*

Eladó 640 négyzetö
lek egy szobos, komor
ház. Érdeklődni: 800.000
Cím: Debrecen, Alsóköz
Homokhát u. 19., Papp G
la. *77607/2K*

Nagygyelesen 400 né
szobos telek lakható ház
mellette építési, jószag
Érdeklődni: 390.000 Ft. Érdeklődni: (3
25-078 telefonon 17 órá
78290/1K

Kálmánháza mellett 1
vegyes gyümölcsös el
Vilány, Víz van. Érdekl
ni: Harman András, N
egyháza, Virág utca
78200/2H

Épülő társasháznál elad
60 négyzetméteres tel
hányad garázzsal egy
390.000 Ft. Érdeklődni: (3
25-078 telefonon 17 órá
78290/1K

Eladó Tokajban üdülő,
lelkei. (46) 78-687. *785
2K*

Kft. hosszú távú bérlé
vagy eladásra felkínálja d
receni, nyiregyházi pályá
varokon lévő elárúzó he
ségeket. Jelenlegi irás
4015 Debrecen, Pf. 38. v.
12-991-es telefon
78654/1H

1000 négyzetöböl zárk
Érdeklődni: Dófa u. 7.
lefon: 33-904, 17 uu
79002/1K

LAKÁS

Eladó 1 + 2 felez. 54 né
zetméteres lakás. Érdekl
ni: 17 óráig, hétfőn eg
nap, Micsurin u. 18. III.
77952/2K

32 négyzetméteres, B
féri, utcai házzal elad
Érdeklődni: 17-19 óráig
Háman Károly u. 23. IV.
alatt. *78149/1K*

Egyetemhez közel 2,5 s
bás örtök lakás. Érdekl
ni: 17 óráig, hétfőn eg
nap, Micsurin u. 18. III.
Érdeklődni: szomsz
vásámap, hétköznap 16-
óráig. *78214/2K*

Nagyerdőn 2 szobás,
emeleti lakás eladó. Telef
23-030. *78277/2H*

Tel

JÓ
A FUL
a

EPSON FX 1050
TESSA 550VA s
VIRUS immunize
RAM modul 256
RAM modul 1 MB

Na

Igen kec

Még n
Debre

EXPRESSZ

1 éves Lada 2107 eladó. Érdeklődni: Ságván u. 6., Doby, 19 óra után. *78940/1K*

Renault-16 személygépkocsi eladó. Wartburg és Trabant csere is érdekel. Debrecen, Sajó u. 6. *78948/1K*

Kétkaros Omnia kávéfőző, kétkaros lágyfagyagógép, négyfejes szórappautomata egyben, vagy megbontva eladó. Telefon: 19-339. *78971/1K*

Eladó: Tordai Gábor u. 5/B alatt lévő tetőerő-beépítésű, gázfűtéses ikerház kúcsi tetejével. Másfél szobás lakást beszámítunk. Érdeklődni: egész nap. *78988/1K*

Komlósi út 36. szám alatt, az első emeleten 2 szobás, összkomfortos, telefonos lakás garázzsal és raktárhelyiséggel együtt eladó. Telefon: 26-218. *79084/1K*

56-11 Zetor 600 fűtőszel, új alkatrészekkel eladó. Érdeklődni: Debrecen, Acsaádi út 28/C. *79092/1K*

Eladó 10759-es sorszámu Samara kiutalás realis áron. Érdeklődni: 17 óra után a 12-896-os telefonon. *79103/1K*

Új vasúti modell eladó. Érdeklődni: 17 óra után a 12-896-os telefonon. *79103/1K*

91-re visszazajozott Lada 1300-s kiutalás eladó. Hét-közben 13-555/14-18 mel-lék, minden nap, Tessedik S. u. 94. *79127/1K*

Belvárosi 2 + 2-es, 67 négyzetméteres lakás 1,5 millió forintért eladó. Csere is érdekel. Érdeklődni: Kishegyesi út 46. I. 1. *79139/1K*

Jó fekvésű, 1 + 2 fűszobás, ékezős, spájzos, 64 négyzetméteres lakásom jövő évi beköltözéssel eladom. Irányár: 1,1 millió forint + OTP. Kishegyesi út 46. I. 1. *79141/1K*

Eladó közepméretű imadzsok. Telefon: 18-731. *79145/1K*

Játékautomaták, videojátékok, flipperek eladók, bérelhetők. Érdeklődni: 18-154 telefonon. *79149/2K*

Szobafestést, mázolás, tapétázást vállalkozásunk és közületek részére, vidékre is. Baross u. 32., Vinczóné, délután 4 óráig. *79169/1K*

KX-es 2105 Lada sürgősen eladó. Érdeklődni délelőtt: 13-950, 16 óráig: Kurta u. 4. IV. 14. *79171/1K*

Sárgarépa kis és nagy ítéltelben eladó. Ékezősi 12 Ft, apró 5 Ft/kg. Debrecen, Ruyter u. 17. *79523/1K*

Eladom kedvező feltétellel nagyerdő, zárt udvaros, I. emeletű, 74 négyzetméteres, modern társasházi lakásomat garázzsal. Lszó u. 11. I. 4., szombat, vasárnap. *79526/1K*

Expo Expo Expo

DEBRECENI KÖTÖTTÁRUGYÁR a klubhelyiség helyett két kisker.-boltjában, a Debrecen, Nyugati u. 5-7. alatti mintaboltjában és a Debrecen, Ibolya u. 2. alatti maradékboltjában

reklámáron árusít

1990. november 22-től december 22-ig.

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 10-17 óráig.

VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT.



78845/1H

A Romhányi Építési Kerámiagyár a következő termékcsaládokkal várja kedves vásárlóit:

falicsempék 15x15 cm, 15x20 cm, 20x25 cm, padlólapok 15x15 cm, 20x30 cm méretben.

Az év slágere jelenleg is a falra, padlóra, külső-belső tér burkolására egyaránt alkalmas fagyálló mozaik burkolólap 10x10 cm és 5x5 cm méretben, a fallcsempékkel harmonizáló színekben.

Egyes termékek 40% kedvezménnyel kaphatók a gyár mintaboltjában,

melynek november 26-tól az új címe:

Romhány, Felszabadulás u. 4.

*79537/1H

AZ



YBL BANK Rt. Debreceni fiókja kedvező feltételekkel vállalja gazdálkodó szervek és társaságok részére

BANKSZÁMLAVEZETÉSÉT.

GYORS ÉS PONTOS KISZOLGÁLÁS.

Címünk: Debrecen, Péterfia u. 4. (IV. emelet) Telefonszámaink: (52) 15-907, 13-207

7762/1H



Ünnepi vásár a kisáruházban (Kossuth u. 1. sz.)

Ágyneművásár:

paplanok 760 Ft-os és 900 Ft-os reklámáron.

Fehér krepp ágyneműgarnitúra 30% engedménnyel kapható, egyes női hálóingeket és férfiingeket 40% engedménnyel kínálunk.

Női harisnyanadrágok 60 Ft-os reklámáron kaphatók.

79076/1H

Lenc-telepiek, figyelem!

Új ajándékolt a Málna u. 40. sz. alatt! Karácsonyi játékvásár! Bizsuk, illatszerek nagy választékban! 2000 forintos vásárlás felett 1 db ajándék kvarcórát kap!

78857/1K



Ön vásárol — mi megelőlegezzük!

Karácsonyi hitelakció a Centrum Áruházban!

Segítünk önnek a karácsonyi felkészülésben.

Most előleg nélkül, 12 havi részletre vásárolhat méterárakat, lakástextiliákat, konfekcióárakat, cipőt, fehérneműt, felsőkötöttárut és egyéb öltözképzésszítókat, valamint egyes műszaki cikkeket.

FELVILÁGOSÍTÁS ÉS OTP-ÜGYINTÉZÉS A MŰSZAKI OSZTÁLYON.

79450/1H

DOHÁNYSZÁRÍTÓT A NYÍREGYHÁZI DOHÁNYFERMENTÁLÓ VÁLLALATTÓL!

A Nyíregyházi Dohányfermentáló Vállalat a hevesi dohánytermesztők érdekében a régi és a most induló dohánygazdaságokba. A szárítókészlet és a termelői precíz, módszeres munkájával értékes, garantált áron, korlátlan mennyiségben eladható dohány állítható elő.



AZ IGÉNYELHETŐ SZÁRÍTÓK JELLEMZŐI:

2,4 tonna kapacitású: olajtűzelésű, 2400 kg berakható zölddohány, 1,8-2,5 ha termőterület, 350-500 ezer Ft elérhető árbevétel. Irányára: 300.000 Ft áfával. Olajfogyasztás: 60-70 l/100 kg dohány.	4 tonna kapacitású, olajtűzelésű, 4000 kg berakható zölddohány, 3,5-4 ha termőterület, 600-900 ezer Ft elérhető árbevétel. Irányára: 550.000 Ft áfával. Olajfogyasztás: 60-70 l/100 kg dohány.
--	--

A szárítókészlet igény esetén részlegesenként is gyártjuk és azokat szintén kedvező feltételekkel helyezzük ki a termelőkhöz. Ne feledje, most előzetes befektetés nélkül, a NYÍDOFER anyagi támogatásával juthat dohányszárítóhoz, melynek ellentételezése az évenként megtermelt dohányból lehetséges. Érdeklődni a NYÍDOFER termelési osztályán, illetve a nyíregyházi, debreceni, nyírbátori, nagykállósi és vásárosnaményi üzemekben lehet.

78619/1H

GYÁSZHÍREK

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk, dédpapánk, testvérünk,

DANKÓ MIKLÓS

nyugalmozott rendőr főőrszermester 81 éves korában rövid betegség után elhunyt. Szeretett halottunk temetése 1990. november 28-án, szerdán 13 órakor lesz a Köztemető 2-es számú ravatalozó termékből polgári szertartás szerint. Lakás: Hajdúhadháztól, Venkert 59. sz. A gyászoló család. *78756/1K*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, testvérünk, jó rokonunk, és ismerősünk,

özy. SZIGETI JÁNOSNÉ

Keeskes Katalin 67 éves korában súlyos betegség után hirtelen elhunyt. Szeretett halottunk temetése 1990. november 28-án 10 órakor lesz a Köztemető 2-es számú ravatalozó termékből polgári szertartás szerint. Lakás: Debrecen, Borbika u. 5. A gyászoló család. *79095/1K*

Megrendült szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, drága nagymamánk, sógornőnk, keresztmamánk, nászszonyunk, jó rokonunk,

Dr. TÖRZSÖK ISTVÁNNÉ

Balázsik Anna

70 éves korában rövid szenvedés után csendben elhunyt. Drága halottunk hamvasztás utáni búcsúztatása 1990. november 28-án 11 órakor lesz a Köztemető 2-es számú ravatalozó termékből polgári szertartás szerint. Lakás: Tarné Törzsök Mária, Debrecen, Gőrgyey u. 12. A gyászoló család. Minden külön értesítés helyett. *79119/1K*

Mélyen megrendülve, összetört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapám,

ORMÓS IMRE

nyugalmozott hűsoltvezető, és a Danubius Taxi Vállalkozás tagja váratlanul elhunyt. Szeretett halottunk temetése 1990. november 28-án, szerdán 14 órakor lesz a Köztemető 2-es számú ravatalozó termékből polgári szertartás szerint. Lakás: Debrecen, Száraz Ferenc utca 30. sz. A gyászoló család. *79212/1K*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

BUZSÁKI BÉLÁNÉ

szül. Tóth Teréz

52 éves korában kívánsága szerint szűk családi körben csendben eltemették. A gyászoló család. *79215/1K*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

PORZSOLT FERENCNÉ

Kócsy Margit,

református lelkészvegye 1990. november 15-én 89 éves korában elhunyt. Drága halottunk temetése 1990. november 28-án, szerdán 12 órakor lesz a Köztemető 2. sz. ravatalozójából a református egyház szertartása szerint. A gyászoló család. *79217/1K*

Köszönetnyilvánítás

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik

Dr. TÓTH LAJOS

elhunytá alkalmából részvételükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család. *77858/1K*

Ezúton mondunk köszönetet minden kedves rokonunknak, jó barátoknak és ismerősöknek, mindazoknak, akik felejtethetetlen halottunk,

JUHÁSZ BÁLINT

temetésén megjelentek, ravatalára, sírjára koszorút, virágot helyeztek, és mélyeség bánatunkban részvétellel osztoztak. A gyászoló család. *78382/1K*

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejtethetetlen halottunk,

PÉTER GYÓZÓ

temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek, és mélyeség bánatunkban részvétellel osztoztak. A gyászoló család. *78531/1K*

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejtethetetlen halottunk,

TÓTH ISTVÁN

temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek, és mélyeség bánatunkban részvétellel osztoztak. A gyászoló család. *78538/1K*

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejtethetetlen halottunk,

id. LAJTER FERENC

temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek, és mélyeség bánatunkban részvétellel osztoztak. A gyászoló család. *78732/1K*



Folytatódik az „Egy használtért egy újat” csereakció november 26-28-ig.

Ha ön cipőosztályunkon női cipőt vásárol, egy pár használtat 300 Ft-ért átveszünk, és az új árába beszámítjuk.

CSERELJEN!

ÉRDEMES!

79204/1H

DOLGOZÓKAT ALKALMAZNAK

Asztalos szakmunkásokat, villanyszerelő, férfi segédmunkásokat felvesszünk. Cím: Bútoripari Kiszervezet, Debrecen, Galamb u. 23-29. sz. *78844/K*

Vizsgáló és -fűző Vállalat, Debrecen, Monostorpályi út 29. felvező változó munkahelyre fűzőmestert, valamint települési munkahelyre lakatos, szállító segédmunkást, lakatos hegesztő vizsgával. Jelentkezés a munkáigyon. *78061/51*

HAVAS Kereskedelmi Vállalat közép-fokú kereskedelmi végzettséggel, vas-műszaki áruismerettel, gyakorlatlalt rendelkező áruforgalmi eladót alkalmaz. Angol-német nyelvtudásuk előnyben. Jelentkezés: Vágóhíd u. 7/B, áruforgalmi osztályvezetőnél. *78431/2H*

Pályázati felhívás! Sáp Község Önkormányzata pályázatot hirdet jegyzői állás betöltésére. A pályázat feltételei: igazgatószervezői oklevél, jogi diploma vagy tanácsadóművelői végzettség, két-éves államgazdálkodási gyakorlat, büntetlen előélet. Pályázni részletes szakmai tevékenységét és bemutatkozó önéletrajz és diplomamásolat benyújtásával lehet. Lakás megoldható. A pályázat beadásának határideje: 1990. december 5. Bérzés: a 13/1987. (X. 25.) ABMII-rendelkezés alapján, meggyezés szerint. A pályázatot Sáp község polgármesterének kell benyújtani, Sáp, Vörös Hadsereg u. 24. címre. *78904/1H*

Szociális Gondozási Központ, Hajdúszoboszló, Hőforrás u. 105/C azonnali beépéssel alkalmaz szakképzett, szakácsnőt 2 műszakban, szakképzett apónt 3 műszakban. *79221/1H*

A Debreceni Orvostudományi Egyetem Ideg- és Elmegyógyászati Klinika alkalmaz 1 fő gyógytornászot, szakképzett apónt és lakartónőt. Jelentkezni lehet a klinika intézetvezető főnövére (Debrecen, Nagyerdői krt. 98. sz.). *79271/1H*

A Debreceni Orvostudományi Egyetem Bőrgyógyászati Klinikája szövetelni asszisztent alkalmaz. Jelentkezni lehet a Bőrgyógyászati Klinika intézetvezető főnövére (Debrecen, Nagyerdői krt. 98. sz.). *79280/1H*

A Debreceni Orvostudományi Egyetem Lelkiellátó Osztályánál Csoportja közgazdasági értekezéssel, 2 éves gyakorlatlalt és gépirői tudással rendelkező leltárellenőrt alkalmaz meghatározott időre. Jelentkezni lehet személyesen, Debrecen, Nagyerdői krt. 98. sz. (élelmezés épület), illetve telefonon: 11-600/798. és a 457-es melléken. *79284/1H*

GELKA Szerviz középfokú végzettséggel órportást alkalmaz. Debrecen, Segner tér 1. *79293/1H*

A Hajdú Volán Vállalat gyors- és gépjármű azonnali beépéssel alkalmaz. Jelentkezés a vállalat számviteli osztályánál. *78420/3H*

KÖZLEMÉNYEK

Iris Kontaktlense Studio, Debrecen, Hájó u. 4. Telefon: 11-798. Kontaktrendelés, szemvizsgálat, tisztítószerek, tartozékok. Kemény és fékemeny lencsek polírozása. *78206/1K*

Karneval Tours Kft. ajánlataiból: szilveszteri programok egyéni és csoportos jelnekezők részére felpanzival és szilveszteri vacsorával Ruzsinban vagy bártfán fűrdőházakban 2 ágyas, fűrdőházas elhelyezés. Isztambul: rövid városnéző túra, december 12-16., csak 5990 Ft-ért. Jelentkezés és felvázolás: Piac u. 43. Telefon: 15-631, 15-048 Hajdúböszörmény, Művelődési Ház 108, 110 szoba. Telefon: 11-799. *78687/2H*

Isztambul: december 4-8., 6700 Ft-ért. Csehslóvákiában, Bártfán szilveszter: december 29.-január 2., autóbusszal, 5700 Ft-ért. Bécs: december 20., 1200 Ft-ért. Alfa Tourist, Batthyány u. 3-5. Telefon: 13-909. *78932/2H*

Nyugdíjasok, figyelem! Hétfőtől szerdájig minden női blúz 40 Ft/db-os reklámáron kapható. Vegyesbálatos csütörtökön 9 órakor a Hajdú János u. 6. sz. alatt. *78936/1H*

Karácsonyi előtti utazások a Bantoursnál. Bécs: autóbusszal, indulási időpontok: december 3., 5., 7., 10., 12., 14., 17., 19. Részvételi díj: 1200 Ft. Szabadka: autóbusszal, indulási időpontok: december 4., 7., 11., 14., 18. Részvételi díj: 780 Ft. Tarvisio: autóbusszal, december 13-15. Részvételi díj: 1900 Ft. Velence: autóbusszal, december 9-11. Részvételi díj: 2190 Ft. Isztambul: autóbusszal, 2 éj, felpanzión, városnézés. December 11-15. Részvételi díj: 6700 Ft + vízum. Szilveszteri programok: Kassa: autóbusszal, 2 éj, felpanzión, szilveszteri vacsora, december 30.-január 1. Részvételi díj: 2690 Ft. Isztambul: autóbusszal, 3 éj, felpanzión, szilveszteri vacsora, december 29.-január 3. Részvételi díj: 7800 Ft + vízum. Jelentkezés: Bantours Utazási Iroda, Debrecen, Kálvin tér 11. Telefon: 15-737. *79244/1H*

1990. NOVEMBER

KÉZILABDA

Hatvan

DVSC

Debrecen, 6

vezette: Komár,

DVSC: Szamo

SZILÁGYI 11/5,

Medgyessyéné,

DÖRNERNÉ 9,

Csere: Pusztai

Kádárné 1, Sip

Edző: Dusan Szla

Bp. Spartacus

KÁNTOR 7, Tóth

3, Angyal, VIC

Dejtári 2, Cse

(kapus), Zoltai,

Szabó István.

Kiállítás: 2, ille

Hétméteres: 5

4/4.

Szántó villán

góljával 2-0-ra

hazai csapat, de

vendégek egyen

Szilágyi volt a

játékosa

KOSÁRLA

D

a

Deko

Debrecen, 1500

zette: Farkas, Mu

Deko SE: Brá

Senánszky 15, Sz

16, Szekeres 18,

Szabó L., Okros,

Miklós.

Az ellenfél leg

Lesti 34, Armagh

Az eredmény a

KÉZILABDA NB I, NŐK

Hatvan perc, hatvan gól

DVSC-Bp. Spartacus 34-26
(20-12)

Debrecen, 600 néző, vezette: Komár, Petyus.
DVSC: Szamozvanova — SZILÁGYI 11/5, Mironyecz 4, Medgyessy, Rádinné 3, DÖRNERNÉ 9, SZANTÓ 6. Csere: Pusztainé (kapus), Kádárné 1, Sipos, Nyilas. Edző: Dusan Szlancso.
Bp. Spartacus: Sadzon — KANTOR 7, Tóth 5, Erdős 4/3, Angyal, VIGLÁSI 8/1, Dejtári 2. Csere: Farkas (kapus), Zoltai, Luzsi. Edző: Szabó István.
Kiállítás: 2, illetve 4 perc. Hétméteres: 5/5, illetve 4/4.
Szantó villámgyors két góljával 2-0-ra vezetett a hazai csapat, de 3-3-nál a vendégek egyenlítették és a

20. percig jól tartották magukat (9-9). Ezt követően 5 perc alatt ötször zördült meg Sadzon hálója, mert a Spartacus védelme teljesen szétesett. Ekkor sziporkázott a DVSC, amely jelentős előnyre tett szert a szünetig.
A második féldőben sok eladott labdát, kihagyott helyzeteket sorát láthatták a nézők és azt, hogy nagyot esett a színvonal. A góllövésben Szilágyi és Dörnerne viaskodott Kántorral és Tóthtal, a csapatok tetszés szerint érték el a gólokat. Kitűnő játékvezetés mellett a színvonalra jellemző, hogy hatvan perc alatt hatvan gól esett.
Cs. Z.



Szilágyi volt a mezőny legjobbjára és legeredményesebb játékos (Fotó: Nagy Gábor)

KOSÁRLABDA NB I

Drámai csata a rangadón

Deko Rt. SE-MAFC 89-85
(52-46)

Debrecen, 1500 néző, vezette: Farkas, Mustos.
Deko SE: Brabanec 34, Senánszky 15, Szűcs 6, Skála 16, Szekeres 18. Csere: Fejes, Szabó L., Okros. Edző: Józsa Miklós.
Az ellenfél legjobb dobói: Lesti 34, Armaghani 20.
Az eredmény alakulása: 8. perc: 20-21, 16. perc: 37-36, 25. perc: 61-61, 30. perc: 69-69, 38. perc: 85-77, 39. perc: 85-85.
Amint várható volt, a férfi kosárlabda NB I B csoportjának rangadója drámai csatát hozott. Erdemes volt kilátogatniuk a nézőknek, mert a sportág valamennyi szépségét, de rafinériáját is élvezhették a feszült küzdelemben. Remekül védekeztek a csapatok, férfias volt a harc, percenként kellett törölni az izzadságfoltokat a játéktér. Olykor a játékvezetők sem

álltak feladatuk magaslatán, s ezért a pestiek többet foglalkoztak a bírókkal, no meg a kakaskodással, mint a játékkal.
Szünet után egyszer hat ponttal a MAFC húzott el (61-67), majd a Deko SE nyolccal (85-77). A nagy iramú, élvezetes, szikrázó összecsapáson az utolsó perc rendkívül izgalmasan alakult. Szűcs Z. kosara és Brabanec büntetői 85-85 után meghozták a sikert, amelyet az iráni Szaid Armaghani még a mérkőzés után sem tudott sportszerűen elviselni. A Deko látványos mérkőzésen bravúros győzelmet aratott, amelyet elsősorban a csapategységnek, Brabanec eredményességének és Skála palánk alatti határozottságának köszönhet, de valamennyi játékos dicsőreget érdemel.

KÉZILABDA NB I

Nyíregyházi VSC-D. Dózsa 21-19
(11-10)

Nyíregyháza, 2000 néző, vezette: Bergman, Sziklai.
D. Dózsa: Szathmári — Homovics 1, Török 4/1, Sipos 3, Hideg, Áment 3/2, Polgár 4. Csere: Dayka 2, Banionis 1, Pusztai 1. Edző: Medgyessy Sándor.
Kiállítás: 10, illetve 4 perc. Hétméteres: 2/2, illetve 5/3.
Az ellenfél legjobb dobói: Kerekes 7, Hellinger 5, Krosznij 3/2.

LABDARÚGÓ NB I

„Csontzene” és két kiállítás

Bp. Volán-DVSC 2-0 (1-0)

Budapest, Czabán Samu tér, 1000 néző, vez.: Németh L.
Bp. Volán: Gáspár — Urbán — Schneider, Waszner, Varga J. — Varga I., Varga L., Szabó — Farkas, Kajdy (Németh, 87.), Balogh I. (Kenesei, 72.)
DVSC: Horváth — Nagy L. — Balogh J., Plókai, Szilágyi, Sándor (Mogyorósi 2.) — Ulveczki, Tulba, Vancsa — Gracsov, Marginean (Szűcs, 61.)
Gólszerzők: Farkas a 45., Balogh a 49. percben.
Sárga lap: Urbán a 18.p., Balogh I. a 35., illetve Szilágyi a 15., Balogh J. a 32., Tulba a 45., Szűcs a 65. percben.
Piros lap: Nagy L. az 53., Tulba a 80. percben.
A találkozó előtt Jenev Imre, a debreceniek újdonsult szaktanácsadója, valamint Martos Győző, a Volán elnöke szó szerint ugyanazt mondta: „Győznünk kell, ez az egyetlen elfogadható eredmény!” Sajnálatos bal esettel indult a mérkőzés. Az első percben Kajdy és Sándor összefejtelt, a debreceniek játékosát, Sándor Csabát lehozták a pályáról. Mint később Mező József technikai vezető elmondta, eltört az orrcsontja, és kórházba kellett szállítani. Az első féldőben durva adok-kapok játék folyt a pályán, egymást követették a belemenések. 5 percre jöttek sorban a sárga lapok is. Időnként azért a labdával is „foglalkoztak” a játékosok. A 9. percben Varga István lábáról perdült le az a 11-es pontnál, majd néhány perccel később ugyanó lött 20

LABDARÚGÓ NB II

„Nem egy pont, hanem mínusz kettő járna a játékért”

DMTE-Kaba 1-1 (1-0)

Debrecen, 1500 néző, vezette: Kurmai (Kiss B., Bajkai).
DMTE: Szabó L. — Erdei, Till, Pipó — Nagy S., Dienes, Rása, Szabó András, Rozsnyói — Honti, Fehér. Edző: Garamvölgyi Lajos.
Kaba: Vadon — Berki, Takács, Molnár — Plókai, Lajtos, Adorján, Kacsáncsi — Lente, Benyó, Váci. Edző: Paróczai Sándor.
Csere: Lajtos helyett Bangó a 60., Plókai helyett Szilágyi a 71., Honti helyett Fodor a 74., Fehér helyett Kiss a 81. percben.
Gólszerző: Dienes a 41., Lente a 83. percben.
Sárga lap: Pipó a 15., Adorján a 33., Lajtos az 58., Váci a 90. percben.
41. perc: Takács akarta megállítani Dienes, de nem sikerült neki. A jobbról belőtt labda Adorján lábáról ismét Dienes elé pattant, aki hat méterről éles szögből a kapu közepébe helyezte. (1-0).
83. perc: Váci jobbról, élesen belőtt labdáját két védő között Lente estében a hálóba kotorta két lépéssel (1-1).
Az első féldő a DMTE meddő mezőnyfőlényét hozta a gólig, szabálytalanságokkal szétördelt volt a játék. Alacsony volt a színvonal is, az igyekezett se nagy, néhány játékos úgy eltűnt a mezőnyben, hogy negyedórákon át szinte nem is találkoztak a labdával. A DMTE vezető gólya Dienes érdeme.
Szünet után Fehér lefordult a védőjéről és 11 méteres lövést Vadon bravúrosan szögletre tenyerelt. A kabaiak nagyobb sebességre kapcsoltak, viszont a DMTE kontrái veszélyesebbek voltak. A több helyzetet kidolgozó házigazdák ellen Lente egyenlített és így egy pontot mentett. A mérkőzés után Paróczai Sándor edző joggal mondta, hogy ezért a játékért nem egy pont járna, hanem mínusz kettő.
Jók: Rozsnyói, Rása, illetve Vadon, Kacsáncsi.
Cs. Z.



Nagy Sándor (3) felszabadult a kabai csatárok elől

Az NB I további eredményei: MTK-VM—Bp. Honvéd 2-4 (0-1), Vác—PMSC 1-4 (1-1), Békéscsaba—Ú. Dózsa 3-1 (1-0), Veszprém—Tatabánya 1-1 (0-1).

Az NB I állása:

1. Bp. Honvéd	15	11	2	227-10	24	pont
2. FTC	15	10	2	32-10	22	
3. Vác	15	10	2	32-14	22	
4. Veszprém	15	6	7	2-16-13	19	
5. Tatabánya	15	6	6	3-18-15	18	
6. Pécs	15	8	1	6-18-13	17	
7. Siófok	15	4	6	5-13-15	14	
8. Békéscsaba	15	6	2	7-18-20	14	
9. MTK-VM	15	5	4	6-19-22	14	
10. Rába ETO	15	5	3	7-21-21	13	
11. Vasas	15	5	2	8-21-26	12	
12. Szeged	15	4	4	7-8-16	12	
13. Videoton-Waltham	14	4	3	7-17-21	11	
14. Ú. Dózsa	15	4	2	9-18-27	10	
15. Debrecen	14	2	4	8-7-16	8	
16. Bp. Volán	15	4	-	11-16-31	8	

NB II Keleti csoport:

1. Csepel	15	11	1	3	29-14	23	pont
2. Diósgyőri VTK	15	8	6	1	31-14	22	
3. BVSC	15	8	4	3	22-17	20	
4. Nyíregyházi VSC	15	7	4	4	23-8	18	
5. Kabai Egyetértés	15	5	8	2	19-12	18	
6. Bajai SK	15	6	5	4	13-11	17	
7. Kazincbarcika	15	7	2	6	29-22	16	
8. Kecskeméti SC	14	4	7	3	22-21	15	
9. Debreceni MTE	15	5	4	6	16-19	14	
10. Eger SE	14	5	3	6	21-20	13	
11. Salg. Sirküveg	15	5	3	7	20-24	13	
12. Szarvas	15	5	3	7	18-23	13	
13. Kecskeméti TE	15	6	1	8	14-30	13	
14. Szolnok	15	3	3	9	12-28	9	
15. Hatvan-Deko	14	3	2	9	15-22	8	
16. Metripond	14	1	2	11	6-25	4	

Labdarúgó NB III

Véget ért a labdarúgó NB III Tisza-csoportjának őszi ideje. Már csak a Balmazújváros—Edelény mérkőzés van hátra, amelyre december 2-án, vasárnap kerül sor.
A hét végi eredmények: Mátészalka—Hajdúböszörmény 4-1, Püspökladány—Hajdúnánás 1-3, Balmazújváros—Tiszavasvári 2-2, D. Kinizsi—Olefin SC 2-0, Rakamaz—Kisvárd 1-2, Mád—Levelek 2-3, Edelény—Borsodi Építők Volán 0-1, Ózd—Sajóabony 3-1.

Totóeredmények: 2,1,2, X,1,1, X,2,X, 1,X,X,1, 1.

NB II további eredményei: Salgótarjáni Sirküveg—Csepel 0-2 (0-2), Metripond—Nyíregyházi VSC 0-0, Kecskeméti TE—Szarvas 1-0 (1-0), Szolnoki MÁV-MTE—Bajai SK 1-0 (0-0), Kazincbarcika—Hatvan-Deko 3-2 (2-0), Eger—DVTK 2-1 (0-0).

